

# DIN EN 1646-1:2026-03 (D)

## Bewohnbare Freizeitfahrzeuge - Motorcaravans - Teil 1: Anforderungen an den Wohnbereich hinsichtlich Gesundheit und Sicherheit; Deutsche Fassung EN 1646-1:2025

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	9
Einleitung .....	11
1 Anwendungsbereich.....	12
2 Normative Verweisungen .....	12
3 Begriffe .....	12
4 Prüfung .....	13
5 Gestaltung und Konstruktion .....	13
5.1 Belegung.....	13
5.2 Eintrittsstufen zum Wohnbereich.....	13
5.2.1 Höhen .....	13
5.2.2 Mindestmaße der Auftrittsfläche.....	13
5.2.3 Mechanische Festigkeit .....	13
5.2.4 Prüfung der Rutschemmung und Standfestigkeit der Eintrittsstufe .....	14
5.3 Türen .....	14
5.3.1 Maße.....	14
5.3.2 Sicherung der Türen.....	14
5.3.3 Kindersichere Türschlösser .....	14
5.3.4 Sicherheitsverriegelung.....	14
5.4 Vorzelleisten .....	15
6 Inneneinrichtung.....	15
6.1 Kojen.....	15
6.1.1 Matratze und/oder Polsterung .....	15
6.1.2 Kopffreiheit .....	15
6.1.3 Kopffreiheit von Hubbetten .....	15
6.1.4 Schutz gegen Herausfallen .....	15
6.1.5 Mechanische Festigkeit .....	16
6.1.6 Sicherheit von Kojen .....	16
6.1.7 Zugang zu hoch angeordneten Kojen.....	16
6.1.8 Schutz gegen Einklemmen.....	17
6.2 Schränke.....	17
6.3 Kochgerät.....	17
7 Trinkwasserversorgung, Lagerung und Entsorgung von Abwasser .....	18
7.1 Anschlüsse für die Trinkwasserversorgung.....	18
7.2 Trinkwasser .....	18
7.2.1 Tanks .....	18
7.2.2 Werkstoffe .....	18
7.2.3 Kennzeichnung.....	18
7.3 Abwassertank.....	18
7.4 Fäkalienentsorgung.....	18
7.4.1 Ableitungssysteme .....	18
7.4.2 Abläufe und Anschlüsse der Fäkalien-sammelbehälter.....	18
8 Geräte.....	19

8.1	Einbau von Geräten .....	19
8.2	Einschränkung der Mitlieferung von Geräten .....	19
9	Heizung.....	19
10	Anlagen.....	20
10.1	Elektrizität.....	20
10.1.1	Niederspannung .....	20
10.1.2	Kleinspannung (DC) .....	20
10.2	Flüssiggas (LPG).....	20
11	Lüftung.....	20
11.1	Allgemeines.....	20
11.2	Einstellung der Belüfter .....	20
11.3	Anordnung von Lüftungsöffnungen .....	20
12	Brandschutzmaßnahmen .....	20
12.1	Fluchtmöglichkeiten .....	20
12.1.1	Notausgänge.....	20
12.1.2	Fluchtweg.....	20
12.1.3	Sanitärräume.....	21
12.1.4	Nottüren.....	21
12.1.5	Innentüren .....	21
12.1.6	Notfenster und Notklappen.....	22
12.1.7	Arbeitsflächen .....	23
12.1.8	Heiz- und Kochgeräte.....	24
12.2	Schutz brennbarer Teile .....	24
12.2.1	Starre oder geführte Teile.....	24
12.2.2	Nicht geführte Teile.....	24
12.3	Kochplatten .....	25
13	Warnhinweis.....	25
13.1	Anbringung des Warnhinweises .....	25
13.2	Inhalt des Warnhinweises.....	25
14	Benutzerhandbuch .....	26
Anhang A (normativ) Festigkeit der Stufen (siehe 5.2.3) .....		28
A.1	Kurzbeschreibung.....	28
A.2	Vorbereitung und Durchführung .....	28
A.3	Angabe der Ergebnisse .....	29
A.4	Prüfbericht .....	29
Anhang B (normativ) Prüfung der Rutschhemmung (siehe 5.2.4) .....		30
B.1	Kurzbeschreibung.....	30
B.2	Vorbereitung und Durchführung .....	30
B.3	Angabe der Ergebnisse .....	31
B.4	Prüfbericht .....	31
Anhang C (normativ) Prüfung der Standfestigkeit separater Eintrittsstufen (siehe 5.2.4.2) .....		32
C.1	Kurzbeschreibung.....	32
C.2	Vorbereitung und Durchführung .....	32
C.3	Angabe der Ergebnisse .....	33
C.4	Prüfbericht .....	33
Anhang D (normativ) Lichte Höhe über den Kojen (siehe 6.1.2) .....		34
D.1	Kurzbeschreibung.....	34
D.2	Vorbereitung und Durchführung .....	34
D.3	Angabe der Ergebnisse .....	34
D.4	Prüfbericht .....	34
Anhang E (normativ) Festigkeit der Schutzvorrichtung gegen das Herausfallen aus Kojen (siehe 6.1.3).....		35

E.1	Kurzbeschreibung.....	35
E.2	Vorbereitung und Durchführung .....	35
E.3	Angabe der Ergebnisse .....	35
E.4	Prüfbericht .....	35
<b>Anhang F (normativ) Mechanische Festigkeit von Kojen (siehe 6.1.5) .....</b>		<b>36</b>
F.1	Kurzbeschreibung.....	36
F.2	Auswahl der Koje.....	36
F.3	Vorbereitung und Durchführung .....	36
F.4	Angabe der Ergebnisse .....	36
F.5	Prüfbericht .....	36
<b>Anhang G (normativ) Sicherheit der Klappkojen (siehe 6.1.6).....</b>		<b>38</b>
G.1	Kurzbeschreibung.....	38
G.2	Vorbereitung und Durchführung .....	38
G.3	Angabe der Ergebnisse .....	38
G.4	Prüfbericht .....	38
<b>Anhang H (normativ) Sicherheit des Zugangs zu oberen Kojen (siehe 6.1.7).....</b>		<b>39</b>
H.1	Kurzbeschreibung.....	39
H.2	Vorbereitung und Durchführung .....	39
H.2.1	Allgemeines.....	39
H.2.2	Befestigung und Durchbiegung.....	39
H.3	Angabe der Ergebnisse .....	39
H.4	Prüfbericht .....	39
<b>Anhang I (normativ) Messung von Zwischenräumen (siehe 6.1.7) .....</b>		<b>41</b>
I.1	Kurzbeschreibung.....	41
I.2	Kegelmessgerät.....	41
I.3	Zwischenräume in der Struktur des Unterbaus .....	41
I.4	Messung von Zwischenräumen.....	41
<b>Anhang J (normativ) Heizung (siehe Abschnitt 9).....</b>		<b>43</b>
J.1	Kurzbeschreibung.....	43
J.2	Vorbereitung und Durchführung .....	43
J.3	Angabe der Ergebnisse .....	43
J.4	Prüfbericht .....	44
<b>Anhang K (normativ) Prüfeinrichtung.....</b>		<b>45</b>
K.1	Allgemeines.....	45
K.2	Messzelle .....	45
K.3	Geprüfte Gewichtstücke .....	45
K.4	Belastungsplatte für Kojen.....	45
K.5	Belastungsplatte für Stufen.....	45
K.6	Vorrichtung für die Prüfung der Eintrittsstufe.....	45
K.7	Flexible Vorrichtung zur Lastverteilung.....	46
K.8	Platte für die Prüfung der Eintrittsstufe .....	46
K.9	Reibungsprobekörper .....	46
K.10	Kugel.....	47
K.11	Kegelmessgerät.....	47
<b>Anhang L (informativ) Umweltschutzaspekte.....</b>		<b>48</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>		<b>49</b>
 <b>Bilder</b>		
<b>Bild 1 — Überblick über die maßgeblichen Normen für bewohnbare Freizeitfahrzeuge .....</b>		<b>11</b>
<b>Bild 2 — Informationen zur Koje .....</b>		<b>15</b>

<b>Bild 3 — Prüfung der Mindestmaße eines Notfensters oder einer Notklappe .....</b>	<b>22</b>
<b>Bild 4 — Positionierung des Notfensters oder der Notklappe .....</b>	<b>23</b>
<b>Bild 5 — Typischer Handgriff unterschiedlicher, zusammenhängender Bewegungsabläufe .....</b>	<b>23</b>
<b>Bild 6 — Flammenaustrittsstelle .....</b>	<b>24</b>
<b>Bild 7 — Maße des Schutzes .....</b>	<b>25</b>
<b>Bild A.1 — Typische Lage der Belastungsplatte.....</b>	<b>28</b>
<b>Bild B.1 — Prüfung der Rutschhemmung .....</b>	<b>31</b>
<b>Bild C.1 — Prüfung der Standfestigkeit separater Eintrittsstufen.....</b>	<b>32</b>
<b>Bild H.1 — Befestigung und Durchbiegung der Leiter .....</b>	<b>40</b>
<b>Bild I.1 — Kegelmessgerät .....</b>	<b>41</b>
<b>Bild J.1 — Diagramm für die Prüftemperatur.....</b>	<b>44</b>
<b>Bild K.1 — Typische Vorrichtung für die Prüfung der Eintrittsstufe .....</b>	<b>46</b>
<b>Bild K.2 — Typische flexible Vorrichtung zur Lastverteilung.....</b>	<b>46</b>
<b>Bild K.3 — Typischer Reibungsprobekörper.....</b>	<b>47</b>